

R99/03298

BREVET D'INVENTION

CERTIFICAT D'UTILITÉ - CERTIFICAT D'ADDITION

COPIE OFFICIELLE

09/869397

Le Directeur général de l'Institut national de la propriété industrielle certifie que le document ci-annexé est la copie certifiée conforme d'une demande de titre de propriété industrielle déposée à l'Institut.

Fait à Paris, le 20 JAN. 2000

Pour le Directeur général de l'Institut
national de la propriété industrielle
Le Chef du Département des brevets

Martine PLANCHE

PRIORITY DOCUMENT
SUBMITTED OR TRANSMITTED IN
COMPLIANCE WITH
RULE 17.1(a) OR (b)

INSTITUT
NATIONAL DE
LA PROPRIÉTÉ
INDUSTRIELLE

SIEGE
26 bis, rue de Saint Petersburg
75800 PARIS Cédex 08
Téléphone : 01 53 04 53 04
Télécopie : 01 42 93 59 30

THIS PAGE BLANK (USPTO)



BREVET D'INVENTION, CERTIFICAT D'UTILITÉ

Code de la propriété intellectuelle-Livre VI



REQUÊTE EN DÉLIVRANCE

26 bis, rue de Saint Pétersbourg
75800 Paris Cedex 08
Téléphone : (1) 42.94.52.52 Télécopie : (1) 42.93.59.30

Confirmation d'un dépôt par télécopie ☐

Cet imprimé est à remplir à l'encre noire en lettres capitales

Réservé à l'INPI

DATE DE REMISE DES PIÈCES 28 DEC. 1998 N° D'ENREGISTREMENT NATIONAL 98 16491 - DÉPARTEMENT DE DÉPÔT <i>fk</i> DATE DE DÉPÔT 28 DEC. 1998		1 NOM ET ADRESSE DU DEMANDEUR OU DU MANDATAIRE À QUI LA CORRESPONDANCE DOIT ÊTRE ADRESSÉE Martin Kohrs THOMSON multimedia 46 quai Alphonse Le Gallo 92648 BOULOGNE CEDEX									
2 DEMANDE Nature du titre de propriété industrielle <input checked="" type="checkbox"/> brevet d'invention <input type="checkbox"/> demande divisionnaire <input type="checkbox"/> certificat d'utilité <input type="checkbox"/> transformation d'une demande de brevet européen <div style="text-align: center;">demande initiale</div> <input type="checkbox"/> brevet d'invention <input type="checkbox"/> certificat d'utilité n° date		n° du pouvoir permanent 6075 références du correspondant PF980092 téléphone 01 41 86 5273									
Établissement du rapport de recherche <input type="checkbox"/> différé <input checked="" type="checkbox"/> immédiat Le demandeur, personne physique, requiert le paiement échelonné de la redevance <input type="checkbox"/> oui <input type="checkbox"/> non											
Titre de l'invention (200 caractères maximum) Procédé d'enregistrement et de lecture simultanés d'un flux de données audio et vidéo numériques, et récepteur pour la mise en oeuvre du procédé											
3 DEMANDEUR (S) n° SIREN 3 3 3 7 7 3 1 7 4 code APE-NAF 7 4 1 J Nom et prénoms (souligner le nom patronymique) ou dénomination THOMSON multimedia		Forme juridique S.A.									
Nationalité (s) Française											
Adresse (s) complète (s) 46 quai Alphonse Le Gallo 92100 BOULOGNE-BILLANCOURT		Pays FRANCE									
En cas d'insuffisance de place, poursuivre sur papier libre <input type="checkbox"/>											
4 INVENTEUR (S) Les inventeurs sont les demandeurs <input type="checkbox"/> oui <input checked="" type="checkbox"/> non Si la réponse est non, fournir une désignation séparée											
5 RÉDUCTION DU TAUX DES REDEVANCES <input type="checkbox"/> requise pour la 1ère fois <input type="checkbox"/> requise antérieurement au dépôt ; joindre copie de la décision d'admission											
6 DÉCLARATION DE PRIORITÉ OU REQUÊTE DU BÉNÉFICE DE LA DATE DE DÉPÔT D'UNE DEMANDE ANTÉRIEURE <table border="1"><thead><tr><th>pays d'origine</th><th>numéro</th><th>date de dépôt</th><th>nature de la demande</th></tr></thead><tbody><tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr></tbody></table>				pays d'origine	numéro	date de dépôt	nature de la demande				
pays d'origine	numéro	date de dépôt	nature de la demande								
7 DIVISIONS antérieures à la présente demande <table border="1"><thead><tr><th>n°</th><th>date</th><th>n°</th><th>date</th></tr></thead><tbody><tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr></tbody></table>				n°	date	n°	date				
n°	date	n°	date								
8 SIGNATURE DU DEMANDEUR OU DU MANDATAIRE (nom et qualité du signataire - n° d'inscription) Martin Kohrs <i>M. Kohrs</i>		SIGNATURE DU PRÉPOSÉ À LA RÉCEPTION <i>[Signature]</i>									
		SIGNATURE APRES ENREGISTREMENT DE LA DEMANDE À L'INPI <i>[Signature]</i>									

La loi n°78-17 du 6 janvier 1978 relative à l'informatique aux fichiers et aux libertés s'applique aux réponses faites à ce formulaire. Elle garantit un droit d'accès et de rectification pour les données vous concernant auprès de l'INPI.

DÉSIGNATION DE L'INVENTEUR

(si le demandeur n'est pas l'inventeur ou l'unique inventeur)

DIVISION ADMINISTRATIVE DES BREVETS

26bis, rue de Saint-Petersbourg

75800 Paris Cédex 08

Tél. : 01 53 04 53 04 - Télécopie : 01 42 93 59 30

N° D'ENREGISTREMENT NATIONAL

9876491

TITRE DE L'INVENTION :

Procédé d'enregistrement et de lecture simultanés d'un flux de données audio et vidéo numériques, et récepteur pour la mise en oeuvre du procédé

LE(S) SOUSSIGNÉ(S)

THOMSON multimedia

DÉSIGNE(NT) EN TANT QU'INVENTEUR(S) (indiquer nom, prénoms, adresse et souligner le nom patronymique) :

CHAPEL Claude
DEFRANCE Serge
VINCENT Christophe

domiciliés à :

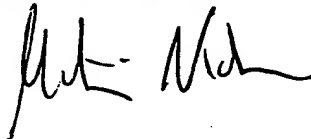
THOMSON multimedia
46 quai Alphonse Le Gallo
92648 BOULOGNE CEDEX

NOTA : A titre exceptionnel, le nom de l'inventeur peut être suivi de celui de la société à laquelle il appartient (société d'appartenance) lorsque celle-ci est différente de la société déposante ou titulaire.

Date et signature (s) du (des) demandeur (s) ou du mandataire

28 décembre 1998

Martin Kohrs



ORIGINAL

L'invention concerne un procédé d'enregistrement et de lecture simultanés d'un flux de données audio et vidéo, en particulier des données compressées selon la norme MPEG II, sur un support d'enregistrement muni d'une tête de lecture et d'enregistrement. L'invention concerne également un récepteur de télévision numérique mettant en oeuvre le procédé.

Lorsque l'on souhaite enregistrer des données séquentielles sur un support muni d'une tête chargée à la fois de la lecture et de l'enregistrement des données, le temps nécessaire à cette tête pour effectuer un saut d'une unité logique d'enregistrement (bloc) du support vers une autre unité peut ne pas être négligeable. Le temps de déplacement d'une tête d'un disque dur du commerce peut par exemple être de l'ordre de 10 à 12 ms. En particulier dans le cas d'enregistrement de données audio et vidéo compressées nécessitant un débit minimum, il peut être nécessaire de limiter le nombre de sauts effectués par une tête pour éviter un assèchement de la mémoire tampon utilisée pour le décodage de ces données.

Les inventeurs ont en particulier constaté que ce problème pouvait devenir flagrant si l'on cherche à lire en différé un flux de données, alors que l'enregistrement de ce flux se poursuit pendant la lecture des données précédemment enregistrées.

L'invention a pour but de proposer un procédé d'enregistrement qui évite les sauts inutiles de la tête de lecture et d'enregistrement.

L'invention a pour objet un procédé d'enregistrement d'un flux de données vidéo et audio numériques caractérisé en ce que, l'enregistrement étant réalisé sur un support organisé sous la forme de blocs logiques en série et comportant une tête d'enregistrement et de lecture, ledit procédé comprend les étapes :

- d'enregistrement de données dans un bloc sur deux à partir d'un premier bloc,
- suite au déclenchement de la lecture des données, alternativement de lecture d'un bloc précédemment enregistré et de poursuite de l'enregistrement dans le bloc consécutif au bloc lu.

Lors de l'écriture sans lecture, un seul saut de tête est effectué. Lors de la lecture et de la poursuite de l'enregistrement, aucun saut n'est effectué : la tête de lecture lit un bloc et enregistre dans le bloc immédiatement consécutif. Ainsi, le nombre de sauts est réduit de façon efficace.

5

Selon un mode de réalisation particulier, lorsque l'ensemble des blocs enregistrés avant le déclenchement de la lecture ont été lus, l'enregistrement se poursuit dans des blocs contigus de manière non entrelacée.

10

Selon un mode de réalisation particulier, lorsque l'ensemble des blocs enregistrés avant le déclenchement de la lecture ont été lus, l'enregistrement se poursuit en boucle dans les blocs précédemment lus

15

Selon un mode de réalisation particulier, l'enregistrement de données est effectué dans un groupe de N blocs contigus ($N > 1$) sur deux au lieu d'un seul bloc sur deux.

20

Selon un mode de réalisation particulier, ledit procédé comporte en outre l'étape supplémentaire de détection de séquences de blocs libres sur le support et d'application des étapes d'enregistrement et de lecture à l'intérieur de telles séquences.

L'invention a aussi pour objet un récepteur de télévision numérique comprenant des moyens de réception d'un flux de données audio et vidéo numériques, caractérisé en ce qu'il comporte :

25

- un support d'enregistrement muni d'une tête d'enregistrement et de lecture, ledit support étant organisé sous la forme de blocs logiques en série ;

- un circuit de commande pour la gestion de l'écriture et de la lecture de blocs du support d'enregistrement ;

30

- un circuit d'interfaçage du support d'enregistrement avec ledit circuit de commande, ledit circuit de commande commandant dans un premier temps l'enregistrement de données dans un bloc sur deux à partir d'un premier bloc et dans un second temps, suite au déclenchement de la lecture des données, alternativement la lecture d'un bloc précédemment enregistré et la poursuite de l'enregistrement dans le bloc consécutif à un bloc lu.

35

Selon un mode de réalisation particulier, le circuit de commande commande l'enregistrement de données dans un groupe de N blocs contigus ($N > 1$) sur deux au lieu d'un seul bloc sur deux.

D'autres caractéristiques et avantages de l'invention apparaîtront à travers la description d'un exemple de réalisation particulier non limitatif, illustré par les figures jointes parmi lesquelles :

- 5 - la figure 1 est un schéma-bloc d'un récepteur-décodeur numérique comportant un dispositif de stockage conforme au présent exemple de réalisation ;
- la figure 2 est un diagramme-bloc d'un exemple de réalisation du dispositif de stockage, en l'occurrence un disque dur ;

- 10 - la figure 3 est un schéma illustrant la répartition de zones audio et vidéo dans une mémoire de type FIFO utilisée en tant que tampon pour l'écriture des données ;
- la figure 4 est un schéma d'un bloc de 128 Koctets d'une partition du disque dur réservée à l'enregistrement de flux audio et vidéo ;
- 15 - la figure 5 est un schéma illustrant les deux types de système de fichier présents sur le disque dur ;
- la figure 6 est un schéma illustrant différentes zones d'enregistrement du système de fichier de type 'flux' ;
- la figure 7 est un organigramme de l'écriture d'un fichier sur le
- 20 disque ;
- la figure 8 est un schéma illustrant les durées respectives de différentes opérations lors d'une lecture de blocs ;
- les figures 9a et 9b sont des diagrammes illustrant un procédé permettant de réduire les déplacements d'une tête d'écriture/lecture du disque
- 25 lors d'un enregistrement et d'une lecture simultanés ;
- la figure 10 est un diagramme bloc d'un circuit de récupération d'horloge n'introduisant pas ladite erreur.

30 Selon le présent exemple de réalisation, le dispositif de stockage est un disque dur intégré dans un décodeur de télévision numérique répondant à la norme DVB.

35 La figure 1 est un diagramme bloc d'un tel décodeur. Ce dernier comporte un tuner 101 relié à un circuit de démodulation et de correction d'erreur 102 qui comporte également un convertisseur analogique-numérique pour numériser les signaux en provenance du tuner. Selon le type de réception, câble ou satellite, la modulation utilisée est de type QAM ou QPSK, et le circuit 102 comporte les moyens de démodulation appropriés au type de réception.

Les données démodulées et corrigées sont sérialisées par un convertisseur 103, connecté à une entrée série d'un circuit de démultiplexage et de décodage 104.

Selon le présent exemple, ce circuit 104 est un circuit STi5500
5 fabriqué par ST Microelectronics. Ce dernier comporte, reliés à un bus parallèle 32 bits central 105, un démultiplexeur DVB 106, un microprocesseur 107, une mémoire cache 108, une interface mémoire externe 109, une interface de communication série 110, une interface entrée/sortie parallèle 111, une interface de carte à puce 112, un décodeur MPEG audio et vidéo 113, un
10 encodeur PAL et RGB 114 et un générateur de caractères 115.

L'interface mémoire externe 109 est reliée à un bus parallèle 16 bits, auquel sont reliés respectivement une interface parallèle 116 de type IEEE 1284, une mémoire vive 117, une mémoire 'Flash' 118 et un disque dur 119. Ce dernier est de type EIDE pour les besoins du présent exemple. L'interface
15 parallèle 116 est également connectée à un connecteur externe 120 et à un modem 121, ce dernier étant relié à un connecteur externe 122.

L'interface de communication série 110 est reliée à un connecteur externe 123, ainsi qu'à la sortie d'un sous-ensemble de réception infrarouge 124 destiné à recevoir des signaux d'une télécommande non-illustrée. Le sous-
20 ensemble de réception infrarouge est intégré dans un panneau frontal du décodeur, qui comporte également un dispositif d'affichage et des touches de commande.

L'interface de carte à puce 112 est reliée à un connecteur de carte à puce 125.

25 Le décodeur audio et vidéo 113 est relié à une mémoire vive 126 de 16 Mbit, destinée à stocker les paquets audio et vidéo non décodés). Le décodeur transmet les données vidéo décodées à l'encodeur PAL et RGB 114 et les données audio décodées vers un convertisseur numérique-analogique 127. L'encodeur fournit les signaux RGB à un encodeur SECAM 132, et fournit
30 également un signal vidéo sous la forme d'une composante luminance Y et d'une composante chrominance C, ces deux composantes étant séparées. Ces différents signaux sont multiplexés à travers un circuit de commutation 128 vers des sorties audio 129, télévision 130 et magnétoscope 131.

35 Le cheminement des données audio et vidéo dans le décodeur est le suivant : le flux de données démodulé possède un format de flux de transport, aussi appelé 'Transport Stream' ou plus simplement 'TS' en référence au

standard MPEG II Systèmes. Ce standard possède la référence ISO/IEC 13818-1. Les paquets TS comportent dans leur en-tête des identificateurs appelés PID qui indiquent à quel flux élémentaire se rapportent les données utiles du paquet. Typiquement, un flux élémentaire est un flux vidéo associé à un programme particulier, tandis qu'un flux audio de ce programme en est un autre. La structure de données utilisée pour transporter les données audio et vidéo compressées est appelée paquet de flux élémentaire ou encore paquet 'PES'.

Le démultiplexeur 106 est programmé par le microprocesseur 107

10 pour extraire du flux de transport les paquets correspondant à certaines valeurs de PID. Les données utiles d'un paquet démultiplexé sont le cas échéant désembrouillées (si les droits stockés par une carte à puce de l'utilisateur autorisent ce désembrouillage), avant de stocker ces données dans des zones tampon des diverses mémoires du décodeur. Les zones tampon réservées aux
15 paquets PES audio et vidéo sont situées dans la mémoire 126. Le décodeur 113 relit ces données audio et vidéo selon ses besoins, et transmet les échantillons audio et vidéo décompressés respectivement à l'encodeur 114 et au convertisseur 127.

20 Certains des circuits mentionnés ci-dessus sont contrôlés de manière connue, par exemple à travers un bus de type I2C.

Le cas de figure décrit ci-dessus correspond au décodage direct d'un programme démultiplexé par le décodeur MPEG 113.

25 Selon l'invention, le récepteur-décodeur comporte un disque dur pour le stockage de masse principalement de données audio et vidéo sous leur forme compressée.

La figure 2 est un diagramme-bloc de l'ensemble 119 comprenant le disque dur et les circuits d'interfaçage le reliant à l'interface mémoire externe 109.

30 Le disque dur 201 est un disque dur du commerce muni d'une interface Ultra ATA/EIDE. 'ATA' désigne le protocole de communication, connu par ailleurs, du disque spécifique utilisé dans le cadre du présent exemple. Deux partitions sont utilisées en parallèle pour lire et écrire des données sur le disque, la première partition étant adaptée à l'écriture et à la lecture de
35 données de type fichier informatique, programme, code, etc. appelée par la suite partition 'Bloc', tandis que la seconde partition est destinée à l'écriture et à

la lecture de flux audio et vidéo, cette partition étant par la suite appelée partition 'Flux'.

Cette dualité se retrouve au niveau de l'architecture des circuits d'interface de la figure 2.

5

L'écriture et la lecture de blocs de données sont effectuées par l'intermédiaire de respectivement une mémoire de type premier entré premier sorti (FIFO) 202 pour l'écriture et d'une mémoire 203 de même type pour la lecture. Les deux mémoires FIFO ont une taille respective de 16 octets et sont

10 contrôlées par un circuit de transfert de blocs 204 qui gère les pointeurs d'adresses de ces deux mémoires FIFO. Selon le présent exemple de réalisation, ce sont des mémoires de type double port synchrone.

Les échanges de données selon le mode 'Bloc' se font en mode accès mémoire direct, par envoi de salves ('bursts' en langue anglaise) de 16

15 octets. Ces salves sont tamponnées tant en écriture qu'en lecture par les deux mémoires FIFO 202 et 203, qui permettent l'adaptation du débit disque au débit bus 215 et vice versa.

Deux mémoires FIFO 205 et 206 sont prévues pour respectivement

20 l'écriture et la lecture des flux audio et vidéo. Chaque mémoire FIFO 205 et 206 comporte, selon le présent exemple de réalisation, une mémoire physique de 512 Koctets, partagée en quatre bancs vidéo de 112 Koctets (rassemblés dans une zone 'vidéo', référencée 205a, respectivement 206a) et une zone audio de 64 Koctets (référencée 205b, respectivement 206b), et est contrôlée par un

25 circuit de contrôle de transfert de flux 207. Chaque banc vidéo et zone audio est géré en tant que mémoire premier entré premier sorti (FIFO). Le circuit 207 gère deux pointeurs d'écriture et deux pointeurs de lecture indépendants pour chacune des séries 205 et 206, à savoir une paire de pointeurs vidéo et une

30 paire de pointeurs audio. Une seule mémoire 205 et 206 est active en lecture et une seule est active en écriture à un moment donné. L'accès aux deux mémoires 205 et 206 est cependant indépendant, permettant une lecture et écriture dite simultanée sur le disque.

Selon une variante du présent exemple de réalisation, les mémoires

35 202, 203, 205 et 206 sont des zones de la mémoire vive 117, chacune de ces zones étant gérée comme une, ou le cas échéant plusieurs, mémoire(s) de type premier entré premier sorti.

Par ailleurs, une adaptation du présent exemple de réalisation à la gestion de composantes supplémentaires, comme par exemple plusieurs flux élémentaires audio serait aisément réalisable par l'Homme du Métier, en prévoyant les mémoires supplémentaires requises à cet effet.

5

Les deux circuits de contrôle de transfert 204 et 207 sont des machines d'état dont le fonctionnement est contrôlé par le microprocesseur 107. Le microprocesseur indique aux contrôleurs les tâches de transfert à effectuer en mode d'accès mémoire direct (mode dit 'UDMA' Ultra Direct

10 Memory Access par la suite), et est prévenu de l'accomplissement de ces tâches à travers une interruption générée par un circuit de contrôle d'interruption 208 relié aux deux circuits de contrôle de transfert 204 et 207. Dans le cadre de l'exemple décrit ici, on utilise le mode UDMA 33 Moctet/s, mais l'invention ne se limite bien évidemment pas à ce mode.

15 Les deux circuits de contrôle de transfert gèrent l'accès du disque proprement dit à travers un circuit de commande 209 qui permet la mise en oeuvre du disque et son mode d'accès, à savoir l'accès aux registres de commande et contrôle et l'accès mémoire direct UDMA. Le circuit de commande est également relié au microprocesseur 107, pour la gestion directe
20 des registres de contrôle et de commande du disque, ce qui ne met pas en oeuvre les circuits de contrôle de transfert 204 et 207.

Le circuit d'interfaçage de la figure 2 comporte en outre deux
25 multiplexeurs 210 et 211, qui reçoivent en entrée respectivement les trois voies d'entrée des données, c'est à dire des données à écrire sur le disque, et les trois voies de sortie des données, c'est à dire des données lues sur le disque. Chaque multiplexeur possède donc en entrée trois bus de 16 bits et un bus de 16 bits en sortie. La commutation entre les différentes voies est gérée par le microprocesseur 107.

30 Pour ce qui concerne le multiplexeur d'écriture 210, la première voie d'entrée est constituée par un accès direct du bus de données 215 de l'interface de mémoire externe 109 au bus de données 212 du disque 201, la seconde voie est constituée par la sortie de la mémoire FIFO 202 pour l'écriture de blocs, tandis que la troisième voie est constituée par la sortie de la mémoire
35 FIFO 205, pour l'écriture des flux.

Pour ce qui concerne le multiplexeur de lecture 211, la première voie de sortie est constituée par un accès direct du bus de données du disque au

bus de données de l'interface mémoire externe 109, tandis que la seconde voie est constituée par la sortie de la mémoire 203 pour la lecture de blocs, et la troisième voie par la sortie de la mémoire FIFO 206 pour la lecture de flux.

Les sorties respectives des deux multiplexeurs 210 et 211 sont
 5 connectées respectivement au bus de données du disque et au bus de données de l'interface mémoire externe à travers des étages de sortie trois états 213 et 214, contrôlés par les automates 204 et 207.

Chaque mémoire 205 et 206 sert de mémoire cache aux données à
 10 destination du disque ou en provenance de celui-ci. Le disque selon le présent exemple de réalisation comporte des secteurs de 512 octets. Le contenu de 256 secteurs correspond donc à la taille d'un banc de mémoire vidéo d'une mémoire FIFO d'une des mémoires 205a et 206a, additionné du quart de la
 15 taille d'une des zones audio 205b et 206b, à savoir un total de 128 Koctets. Ceci est sensiblement la quantité de données transférable du ou vers le disque pendant le temps moyen de déplacement d'une tête de lecture du disque utilisé dans le présent exemple, à savoir environ 10 ms.

L'utilisation des mémoires FIFO ayant les caractéristiques définies
 ci-dessus a permis d'obtenir des débits en lecture et écriture simultanées de
 20 15 Mbit/s.

L'écriture d'un flux audio-vidéo sur le disque sera décrite en relation avec les figures 3 et 4.

La figure 3 illustre la répartition des données audio et vidéo au
 25 format PES conformément à la norme MPEG II, vers deux mémoires FIFO, à savoir un banc vidéo (l'un des bancs de la partie 205a de la mémoire 205) et une zone audio (partie 205b de la mémoire 205).

Les données sont inscrites sur le disque dans des blocs audio/vidéo de 128 Koctets chacun. Selon la présente invention, on réserve une partie fixe
 30 du bloc de 128 Koctets à des données vidéo (112 Koctets) et une autre partie, variable, à des données audio (16 Koctets maximum). Les blocs étant écrits séquentiellement, les données audio et vidéo se trouvent donc entrelacées sur le disque.

Il a été constaté que le rapport entre le débit minimum d'un flux vidéo
 35 et le débit maximum d'un flux audio est d'environ 10. En définissant dans un bloc de 128 Koctets une zone de 112 Koctets réservée à la vidéo et de 16

Koctets à l'audio, le ratio est de 7. En d'autres termes, en prenant en considération un flux audio/vidéo dont les données vidéo (sous forme de paquets PES vidéo) sont stockées dès leur démultiplexage dans la zone de 112 Koctets et les données audio (sous forme de paquets PES audio) dans la zone de 16 Koctets, la zone vidéo sera toujours remplie avant la zone audio.

Il est bien évident qu'en fonction des flux et des débits à gérer, d'autres ratios que 7 peuvent également être utilisés. C'est notamment le cas si d'autres algorithmes de compression que ceux préconisés par la norme MPEG sont mis en oeuvre.

10

Lorsque le banc vidéo de 112 Koctets est rempli, le contenu de ce banc est écrit sur le disque, suivi des données audio accumulées pendant le même temps que les 112 Koctets de données vidéo, et ce quel que soit l'état de remplissage de la zone audio. Par construction, on sait néanmoins que moins de 16 Koctets ont été accumulés.

Dans ce contexte, il n'y a pas de corrélation entre les limites des paquets PES et le début ou la fin d'un banc vidéo ou des données audio accumulées. Les premières données du contenu d'un banc vidéo peuvent tout à fait tomber au milieu d'un paquet PES vidéo, tandis que les dernières données audio accumulées ne correspondent pas forcément à la fin d'un paquet PES audio.

On supposera que les mesures nécessaires pour l'ouverture d'un fichier pour l'écriture d'un flux ont été prises au préalable au niveau du système de fichiers du disque.

Aux données vidéo et audio s'ajoutent un identificateur du fichier auquel appartient le bloc du disque et une donnée indiquant la quantité de données audio, dérivée de l'état du pointeur d'écriture de la zone audio 205b de la mémoire 205 au moment de l'atteinte de la limite de remplissage du banc vidéo. L'identificateur est codé sur 16 bits, tandis que la quantité de données audio l'est sur 14 bits. La figure 4 illustre la disposition des données dans un bloc sur le disque. La partie de la zone audio du bloc ne contenant pas de données audio est remplie de bits de bourrage pour compléter ces données à 16 Koctets.

L'identificateur de fichiers est le même pour tous les blocs appartenant à un même fichier. L'identificateur d'un fichier est une information redondante avec celle contenue dans une structure de données appelée noeud et associée à chaque fichier. L'identificateur est cependant utilisé si un fichier

ouvert en écriture n'a pas été correctement fermé : le système de fichiers identifie alors tous les blocs appartenant à un même fichier grâce à l'identificateur de fichier et met à jour les paramètres correspondants dans le noeud du fichier et dans les autres structures de données enregistrées au début de la partition 'Flux'. Le système connaît l'identificateur du fichier ouvert car celui-ci est inscrit dans un drapeau sur le disque (au noeud numéro 0) au début de chaque ouverture de fichier, ce drapeau étant remis à zéro à la fermeture de ce fichier.

Il apparaît que le calage des données audio sur les données vidéo entraîne la non-utilisation d'une partie variable de la zone audio de 16 Koctets d'un bloc du disque. Cependant, la taille de cette partie non utilisée est relativement faible par rapport aux 128 Koctets du bloc entier. Si l'enregistrement des paquets vidéo et audio était effectué dans l'ordre de démultiplexage des paquets PES, alors l'enregistrement de la nature de chaque paquet (audio ou vidéo, par exemple sous la forme d'un identificateur PID) aurait été nécessaire. La place requise pour cet enregistrement aurait été d'une part plus importante que celle réservée aux bits de bourrage dans la partie audio des blocs enregistrés et d'autre part plus complexe à gérer.

Les avantages du calage des données audio sur les données vidéo sont cependant importants. En effet, même si les données audio et vidéo ne sont pas multiplexées de la même manière que dans le flux audio/vidéo entrant, le synchronisme entre données audio et vidéo est globalement maintenu. Les données audio dans un bloc sont en effet celles ayant été reçues temporellement multiplexées avec les données vidéo du même bloc. On peut ainsi restituer un flux audio/vidéo au décodeur sans dérive du synchronisme qui pourrait entraîner à la relecture un débordement de buffers audio ou vidéo.

L'utilisation de quatre bancs de mémoire vidéo de 112 Koctets chacun en lecture et/ou en écriture, ainsi que d'une zone audio de 64 Koctets permet de compenser les temps de déplacement de la tête d'écriture du disque et d'éventuels problèmes d'accès au disque qui pourraient retarder l'écriture. Le microprocesseur 107 tente néanmoins de garder vide le plus grand nombre de bancs de la mémoire 205, ce que l'on peut appeler une gestion de type buffer vide. Pour transférer les données audio/vidéo vers le disque, le microprocesseur 107 déclenche un mécanisme d'accès mémoire direct ('DMA') qui effectue le transfert des données audio/vidéo du démultiplexeur 106 vers un banc vidéo et la zone audio de la mémoire FIFO 205. Dans le cadre de

l'exemple de réalisation, il s'agit d'un DMA intégré directement au démultiplexeur 106.

Lorsqu'un banc vidéo de la mémoire 205 est plein, le circuit de contrôle de transfert d'écriture 207 génère une interruption en direction du microprocesseur 107, l'écriture se poursuivant dans le banc de mémoire FIFO vidéo suivant. Les bancs de mémoire FIFO vidéo sont mis en oeuvre tour à tour. Le microprocesseur, qui gère également le système de fichiers du disque, détermine le premier secteur d'écriture de 512 octets du bloc de 128 Koctets, et le fournit au disque par l'intermédiaire du circuit de commande 209. Le microprocesseur initialise également le mécanisme d'accès mémoire direct auprès du disque pour le transfert des données à partir du premier banc de mémoire FIFO vidéo et la quantité d'audio correspondante de la FIFO audio 205b de la mémoire 205. Le disque inscrit alors 128 Koctets dans 256 secteurs sous contrôle du circuit 207. En fin de transfert des 128 Koctets de données le disque dur quitte le mode Ultra DMA, le circuit de contrôle 207 libère le mode Ultra DMA et l'indique au microprocesseur par une interruption. Ce transfert est répété à chaque fois que le microprocesseur reçoit une requête d'interruption par l'intermédiaire du circuit de contrôle 207 et jusqu'à ce qu'il soit décidé d'arrêter l'enregistrement. Le microprocesseur met alors à jour le noeud correspondant au fichier dans lequel l'écriture a eu lieu, ainsi que les tables de bits correspondantes. Le rôle des tables de bits et du noeud sera vu plus en détail plus loin.

Il est à noter que selon le présent exemple de réalisation, la zone audio de chaque mémoire 205 et 206 n'est pas organisée en bancs de taille fixe, comme c'est le cas pour les bancs vidéo de 112 Koctets. Les zones audio sont gérées en mémorisant, en écriture, la quantité de données audio écrites pour chaque banc vidéo associé, et en lecture, en prenant en compte l'information relative à la quantité audio lue dans chaque bloc.

Selon le présent exemple de réalisation, seules les données PES sont enregistrées sur le disque. Ceci signifie que les valeurs d'horloge de référence ('PCR') ne sont pas enregistrées.

Le mécanisme de lecture diffère sensiblement du mécanisme d'écriture. On considère une phase d'initialisation de la lecture et un régime permanent de lecture.

Pour initialiser la lecture en mode flux, le microprocesseur transmet au disque dur l'adresse du premier segment du premier bloc à transférer et

demande le transfert de 256 secteurs. Une fois le transfert achevé, le circuit de contrôle de transfert 207 génère une interruption pour indiquer la fin du transfert. Le microprocesseur requiert ensuite le transfert du prochain bloc, et ainsi de suite jusqu'à ce que les quatre bancs de mémoires FIFO vidéo du bloc 206 (et une partie de la zone audio 206b) soient remplis. Le microprocesseur initialise seulement alors le transfert et le décodage des données vers le décodeur 113. Une fois l'initialisation effectuée, le transfert des données s'opère sans intervention du microprocesseur : le décodeur 113 lit les données audio et vidéo au fur et à mesure de l'évolution des besoins. La vitesse de vidage des mémoires FIFO dépend en effet du contenu des paquets audio et vidéo compressés.

Le régime permanent est le suivant : lorsqu'un banc de mémoire de 112 Koctets de FIFO vidéo est totalement vidé (et que les données audio correspondantes ont également été lues), une requête d'interruption vient en informer le microprocesseur, qui déclenche le transfert d'un nouveau bloc, de façon à maintenir remplis si possible tous les bancs vidéo FIFO. Cette gestion est du type buffer plein.

Selon le présent exemple de réalisation, la récupération de l'horloge système est effectuée en démultiplexant des paquets de transport correspondant à un programme en cours, et en verrouillant une boucle à verrouillage de phase sur les valeurs d'horloge de référence ('PCR') d'un flux TS entrant. Cette opération permet d'obtenir la fréquence d'horloge de 27 MHz requise. On utilise donc un flux TS entrant pour récupérer le rythme d'horloge de référence, même si cette horloge est utilisée en conjonction avec des données audio et vidéo non diffusées en temps réel dans ce flux.

Ce principe de récupération du rythme d'horloge est illustré par le schéma bloc de la figure 10, qui comporte une boucle à verrouillage de phase (PLL) composée d'un comparateur/soustracteur 1001, suivi d'un filtre passe-bas 1002 et d'un oscillateur contrôlé en tension 1003. Un compteur 1004 ferme la boucle entre la sortie de l'oscillateur 1003 et une entrée du comparateur/soustracteur 1001. Le comparateur/soustracteur reçoit en outre les valeurs d'horloge PCR issus d'un flux TS. La différence entre une valeur d'horloge locale issue du compteur 1004 et la valeur d'horloge PCR est transmise au filtre passe-bas 1002, et le rythme du signal de sortie de la boucle est adapté en conséquence. La valeur d'horloge contenue dans le compteur 1004 est régulièrement mise à jour avec la valeur d'horloge PCR

démultiplexée, ce qui a pour effet de synchroniser le compteur 1004 sur l'horloge de l'encodeur du flux TS. Cette horloge est utilisée pour le décodage et la présentation du flux TS reçu en temps réel. Comme décrit plus loin, seul le rythme de l'horloge en sortie de la boucle PLL est utilisé pour le décodage et la
5 présentation de données lues à partir du disque dur.

D'autres procédés de récupération d'horloge peuvent être employés. On peut notamment utiliser une horloge libre. En effet, la précision requise pour l'horloge de 27 MHz n'est pas nécessairement aussi grande que celle imposée par le standard MPEG II au niveau de l'encodeur, à savoir 30 ppm. Cette
10 précision n'est requise que si effectivement un flux en provenance directe d'un encodeur doit être décodé. Dans un tel cas en effet, une dérive trop importante de l'horloge du décodeur peut entraîner un assèchement ou un débordement de la mémoire tampon du décodeur. Cependant, dans le cas de la lecture d'un flux à partir d'un disque dur local, les inventeurs ont constaté que cette
15 contrainte tombe: le décodeur peut en effet réguler le débit du flux en lecture en fonction de ses besoins, ce qui n'est pas le cas lorsque le flux lui parvient directement, sans qu'il ne soit passé par le tampon que constitue le disque.

Le décodage des trames vidéo est déclenché à un niveau de remplissage donné d'un buffer de décodage, faisant partie de la mémoire vive
20 126. Ce niveau est par exemple de 1,5 Mbit, pour un buffer d'une capacité de 1,8 Mbit. Cet instant, appelé TOP BUFFER VIDEO, est considéré comme instant de référence pour le décodage et la présentation des trames vidéo. La valeur d'horloge DTS de la première trame lue dans le buffer du décodeur est
25 chargée dans le compteur 1005 de la figure 10. Ce compteur compte au rythme de l'horloge générée par la boucle PLL. Le décodage de la première trame vidéo est déclenché immédiatement, tandis que la présentation de cette première trame ainsi que le décodage et la présentation des trames suivantes s'effectuent suivant les valeurs d'horloge DTS et PTS correspondantes, par
30 rapport à l'horloge générée par le compteur 1005.

Le décodage et la présentation des trames audio font également appel à l'horloge ainsi régénérée.

La figure 5 illustre la façon dont les deux partitions 'Bloc' et 'Flux' cohabitent sur le disque dur. Selon le présent exemple de réalisation, la
35 partition 'Bloc' occupe plusieurs centaines de Mégaoctets, tandis que la partition 'Flux' occupe plusieurs Gigaoctets.

On ne détaillera pas d'avantage la partition 'Bloc', l'organisation du système de fichiers correspondant étant de facture classique, par exemple de type UNIX. Une caractéristique de cette partition est cependant qu'elle favorise un accès aléatoire aux données, par exemple par l'emploi d'un adressage à
 5 indirection multiple (c'est à dire une série de pointeurs d'adresses dont le dernier seulement donne l'adresse du bloc de données recherché), tandis que la partition 'Flux' a pour caractéristique d'optimiser un accès séquentiel.

Le système de fichier gérant les deux partitions comporte sur le disque dur un bloc de démarrage ('Boot block' en langue anglaise). Les
 10 paramètres figurant dans le bloc de démarrage sont l'index du programme de démarrage, le nom du volume, le nombre d'octets par secteur, le nombre de secteurs du volume, ainsi que le nombre de secteurs du bloc de démarrage.

Comme déjà mentionné, les paramètres choisis pour la partition
 15 'Flux' sont les suivants: la taille d'un secteur est de 512 octets, un block 'Flux' comportant 256 secteurs.

Ceci est à comparer avec la taille d'un bloc de la partition 'Bloc', à savoir 4 secteurs.

La figure 6 illustre l'organisation de la partition 'Flux'. Cette partition
 20 comporte en premier lieu un bloc dit 'superbloc', contenant des informations générales sur la partition. La table 1 donne les informations contenues dans ce superbloc :

Identificateur du fichier sur 8 bits
Nom du volume
Date de création du volume
Date de la dernière modification
Taille totale de la partition (en secteurs)
Taille du super bloc (en secteurs)
Adresse du super bloc
Adresse des copies des fichiers systèmes (1ere copie)
Adresse des copies des fichiers systèmes (2e copie)
Adresse des copies des fichiers systèmes (3e copie)
Adresse des copies des fichiers systèmes (4e copie)
Taille des noeuds (en secteurs)
Adresse du premier noeud

Taille des extensions (en secteurs)
Adresse des extensions
Taille des tables de bits (en secteurs)
Adresse de la table des bits des noeuds
Adresse de la table des bits des extensions
Adresse de la table des bits des blocs
Nombre maximum de fichiers
Nombre maximum des extensions
Nombre de secteurs par bloc
Adresse de la première donnée (numéro du premier bloc)

Table 1

Les adresses sont données en numéros de secteur, tous les secteurs du disque étant numérotés de 0 jusqu'au nombre maximum de secteurs du disque.

On associe à chaque fichier ou répertoire de la partition une structure de données appelée un 'noeud' qui indique le nom du fichier ou du répertoire, sa taille, son emplacement et celui de ses attributs. Les noeuds sont regroupés dans la partition après le superbloc. La table 2 indique la composition d'un noeud :

Nom du fichier ou du répertoire
Identificateur du fichier ou du répertoire (sur 32 bits)
Taille (en octets)
Identificateur du répertoire parent (sur 32 bits)
Pointeur vers les attributs
<u>Pour un fichier</u> : liste d'un maximum de 15 séquences de blocs contigus définissant le fichier
<u>Pour un répertoire</u> : liste des identificateurs des fichiers ou sous-répertoires contenus dans ce répertoire
Pointeur vers une extension du champ précédent

Table 2

Une séquence est une suite de blocs contigus faisant partie d'un même fichier. Elle est définie par l'adresse du premier bloc de la séquence, suivi du nombre de blocs contigus. Si le fichier est fragmenté, un pointeur renvoie vers une zone d'extension comportant des séquences
 5 supplémentaires. Cette dernière peut à son tour renvoyer vers une extension supplémentaire, et ainsi de suite. Ce type d'adressage à indirection simple s'applique bien à la nature séquentielle des données, on évite ainsi la manipulation successive à plusieurs pointeurs, cette manipulation étant coûteuse en temps. Les indirections multiples sont réservées à la partition

10 'Bloc', en vue de faciliter un accès aléatoire aux données.

Les zones de séquences supplémentaires sont regroupées dans la section extension après la zone réservée aux noeuds.

15 La partition 'Flux' comporte en outre une 'table de bits' indiquant pour chaque noeud, chaque zone de séquences supplémentaires et chaque bloc s'il est occupé ou non. A cette fin, un bit est associé à chaque noeud, zone de séquence supplémentaire et bloc.

La figure 7 est un organigramme du procédé d'écriture d'un fichier.
 20 Dans un premier temps, un noeud associé au fichier est créé. Un emplacement de ce noeud sur le disque est déterminé en scrutant la table des bits des noeuds. En utilisant la table des bits des blocs, le microprocesseur 107 détermine une séquence libre de blocs et y écrit les données à enregistrer, bloc après bloc. En fin de séquence, l'adresse et la longueur de la séquence sont
 25 mémorisées dans le noeud du fichier en mémoire. Les drapeaux de la table des bits des blocs correspondant aux blocs alloués à l'enregistrement de la séquence sont ensuite mis à jour dans une table en mémoire. L'opération de détection et d'écriture d'une séquence est répétée si nécessaire, jusqu'à ce que le fichier complet ait été enregistré. Une fois l'enregistrement des données
 30 achevé, les informations mises à jour relatives à l'emplacement des données (c'est à dire le noeud et les tables de bits mis à jour) sont eux-mêmes enregistrés sur le disque. Les informations ne sont inscrites sur le disque qu'à la fin de l'enregistrement, dans le but d'éviter d'incessants aller-retours de la tête de lecture/écriture.

35 Pour lire un fichier, le microprocesseur lit tout d'abord le noeud de ce fichier, ainsi que les définitions de toutes les séquences supplémentaires qui

s'y rapportent. On évite ainsi un déplacement de la tête de lecture/écriture du disque pendant la lecture vers les zones en début de partition.

Une des applications envisagées du disque est la lecture en différé d'un programme en cours d'enregistrement. Par exemple, le téléspectateur visualisant un programme en direct doit s'absenter pendant quelques minutes et souhaite reprendre la visualisation au moment précis où elle a été interrompue. Au début de son absence, il lance l'enregistrement du programme. A son retour, il déclenche la lecture du programme, alors que l'enregistrement de ce dernier est toujours en cours. Etant donné que la tête de lecture/écriture doit effectuer des déplacements des zones de lecture vers les zones d'écriture et vice versa et que le temps de déplacement de la tête est de l'ordre de 10 ms pour le disque utilisé dans le cadre du présent exemple, certaines précautions doivent être prises pour garantir le débit minimum requis pour la lecture et l'écriture.

Pour évaluer l'influence des sauts de tête sur le débit, on se place dans les conditions les plus défavorables en prenant comme exemple celui du débit maximum d'un flux MPEG II, à savoir 15 Mbit/s. Un bloc de 128 Koctets correspondant ainsi à 66,7 ms de données audio et vidéo, comme illustré par la figure 8. La lecture ou l'écriture d'un bloc, à raison d'un transfert à 96 Mbit/s, dure 10,4 ms. Si une lecture n'est pas précédée d'un saut, 56,3 ms restent disponibles en tant que marge de sécurité.

Comme indiqué au paragraphe précédent, un saut de tête d'un premier bloc vers un second bloc non adjacent au premier bloc prend 10 ms. Il reste alors un intervalle libre de 46,3 ms.

Si à l'intérieur d'un intervalle de 66,7 ms, on doit effectuer une lecture et une écriture précédées chacune d'un saut, seuls 25,9 ms restent disponibles. Or, des secteurs défectueux à l'intérieur d'un bloc pouvant également engendrer des sauts de la tête, il est préférable de limiter le nombre de sauts en lecture et en écriture au minimum.

Selon le présent exemple de réalisation, le nombre sauts de tête lors d'un enregistrement et d'une lecture simultanées est diminué en procédant à une écriture entrelacée des blocs, tel qu'illustré par les figures 9a et 9b.

Lorsque l'enregistrement du programme est déclenché (par exemple par le téléspectateur), l'écriture est effectuée un bloc sur deux dans une séquence de blocs adjacents. Ceci est illustré par la figure 9a. Un saut de la tête de lecture est donc effectué avant l'écriture de chaque bloc.

Lorsque la lecture du programme est déclenchée, l'écriture se poursuit dans les blocs laissés libres précédemment. Par exemple, suite à la lecture du premier bloc inscrit (le plus à gauche sur la figure 9b), la prochaine écriture s'effectue dans le bloc immédiatement adjacent. Aucun saut de la tête de lecture/écriture n'est alors à effectuer entre la lecture dans le premier bloc et l'écriture dans le second bloc. La réduction du nombre de sauts de la tête a aussi pour effet de réduire de façon conséquente le bruit généré par ces déplacements.

Une fois que tous les blocs écrits avant le début de la lecture auront été relus, l'écriture se poursuit de manière non-entrelacée. Selon une variante de réalisation, si le but est uniquement la visualisation en différé du programme, sans que l'enregistrement ait une vocation de pérennité, l'écriture se poursuit en écrasant le contenu des blocs précédemment lus.

Selon une variante de réalisation, si un enregistrement doit être conservé, alors les blocs entrelacés correspondants sont réécrits de manière séquentielle de façon à désentrelacer ces blocs. Ainsi, lors d'une lecture subséquente, la tête de lecture n'aura pas à effectuer de sauts dus à l'entrelacement.

Bien entendu, l'invention ne se limite pas à l'exemple de réalisation donné. Par exemple, d'autres types de disque peuvent être utilisés. Il suffira d'adapter les interfaces correspondants. On prendra en considération notamment des disques durs ayant d'autres caractéristiques que celui présenté ci-dessus, des disques magnéto-optiques réenregistrables ou d'autres supports de stockage de données.

Il est à noter que l'invention s'applique également dans le cas où les données audio et vidéo sont codées différemment, notamment dans le cas où les paquets PES sont contenus dans un flux de type programme ('Program Stream' en langue anglaise) selon la norme MPEG, ou que les données audio et vidéo sont contenues dans des structures différentes de celles des paquets PES.

D'autre part, bien que certains éléments du mode de réalisation soient présentés sous une forme structurelle distincte, il est bien évident pour un homme du métier que leur implémentation dans un seul circuit physique ne sort pas du cadre de l'invention. De même, l'implémentation logicielle plutôt que matérielle ou vice versa d'un ou plusieurs éléments ne sort pas du cadre de l'invention: les mémoires de type FIFO peuvent par exemple être émulées par

utilisation d'une mémoire à adressage habituel, avec une gestion logicielle de pointeurs d'adresse.

Revendications

1. Procédé d'enregistrement d'un flux de données vidéo et audio
5 numériques caractérisé en ce que, l'enregistrement étant réalisé sur un support (201) organisé sous la forme de blocs logiques en série et comportant une tête d'enregistrement et de lecture, ledit procédé comprend les étapes :

- d'enregistrement de données dans un bloc sur deux à partir d'un premier bloc,

10 - suite au déclenchement de la lecture des données, alternativement de lecture d'un bloc précédemment enregistré et de poursuite de l'enregistrement dans le bloc consécutif au bloc lu.

2. Procédé selon la revendication 1, caractérisé en ce que lorsque
15 l'ensemble des blocs enregistrés avant le déclenchement de la lecture ont été lus, l'enregistrement se poursuit dans des blocs contigus de manière non entrelacée.

3. Procédé selon la revendication 1, caractérisé en ce que lorsque
20 l'ensemble des blocs enregistrés avant le déclenchement de la lecture ont été lus, l'enregistrement se poursuit en boucle dans les blocs précédemment lus.

4. Procédé selon l'une des revendications 1 ou 2, caractérisé en ce
que lorsque l'ensemble des blocs enregistrés avant le déclenchement de la
25 lecture ont été lus, lesdits blocs sont lus, puis réécrits de manière non entrelacée.

5. Procédé selon l'une des revendications précédentes, caractérisé
en ce que l'enregistrement de données est effectué dans un groupe de N blocs
30 contigus ($N > 1$) sur deux au lieu d'un seul bloc sur deux.

6. Procédé selon l'une des revendications précédentes, caractérisé
en ce qu'il comporte en outre l'étape supplémentaire de détection de
séquences de blocs libres sur le support et d'application des étapes
35 d'enregistrement et de lecture à l'intérieur de telles séquences.

7. Récepteur de télévision numérique comprenant des moyens (101) de réception d'un flux de données audio et vidéo numériques, caractérisé en ce qu'il comporte :

5 - un support d'enregistrement (201) muni d'une tête d'enregistrement et de lecture, ledit support étant organisé sous la forme de blocs logiques en série ;

 - un circuit de commande (107) pour la gestion de l'écriture et de la lecture de blocs du support d'enregistrement (201) ;

10 - un circuit d'interfaçage (202 à 214) du support d'enregistrement avec ledit circuit de commande (107), ledit circuit de commande commandant dans un premier temps l'enregistrement de données dans un bloc sur deux à partir d'un premier bloc et dans un second temps, suite au déclenchement de la lecture des données, alternativement la lecture d'un bloc précédemment enregistré et la poursuite de l'enregistrement dans le bloc consécutif à un bloc lu.

15

8. Récepteur selon la revendication 6, caractérisé en ce que le circuit de commande commande l'enregistrement de données dans un groupe de N blocs contigus ($N > 1$) sur deux au lieu d'un seul bloc sur deux.

20

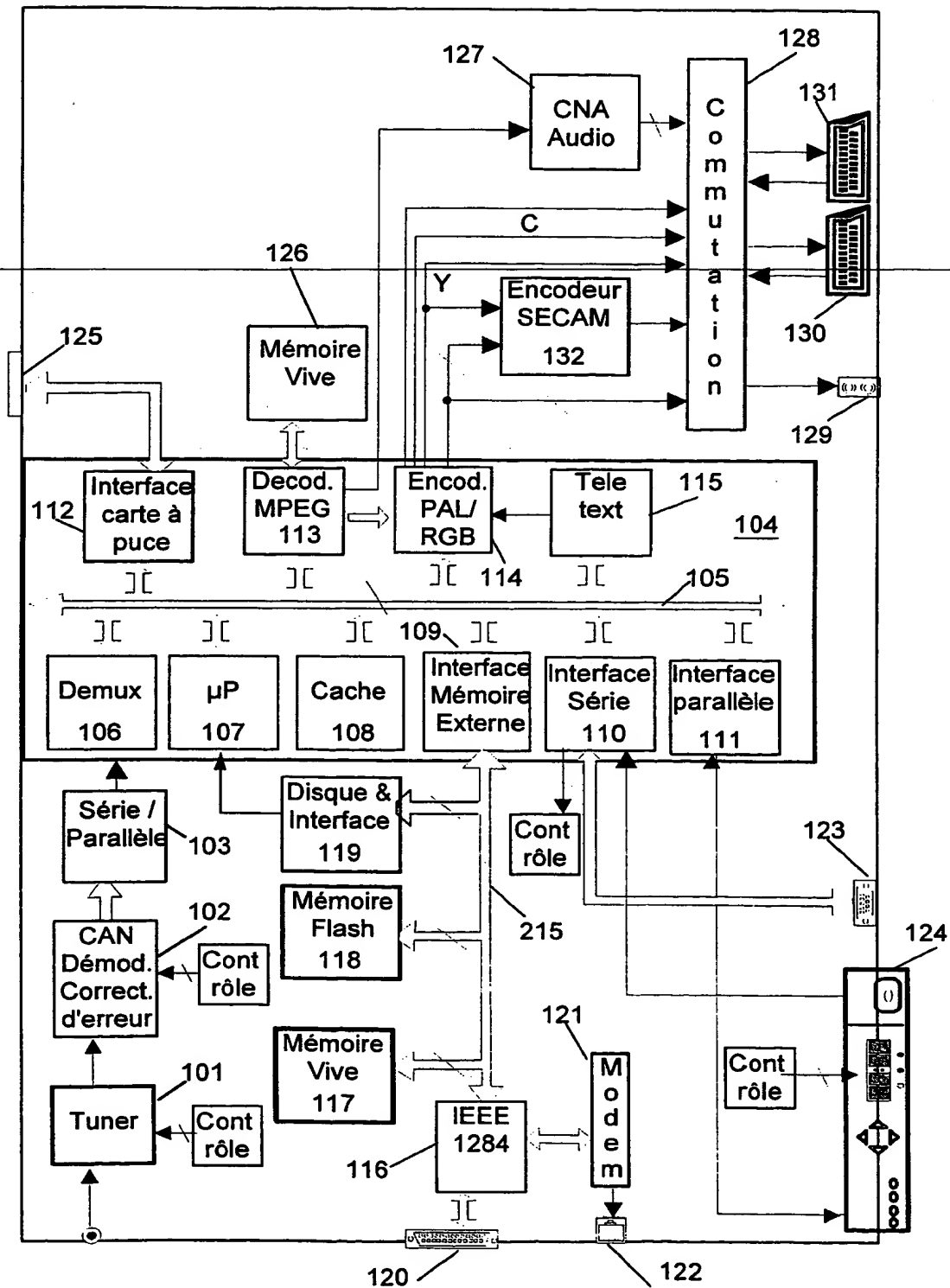


Fig. 1

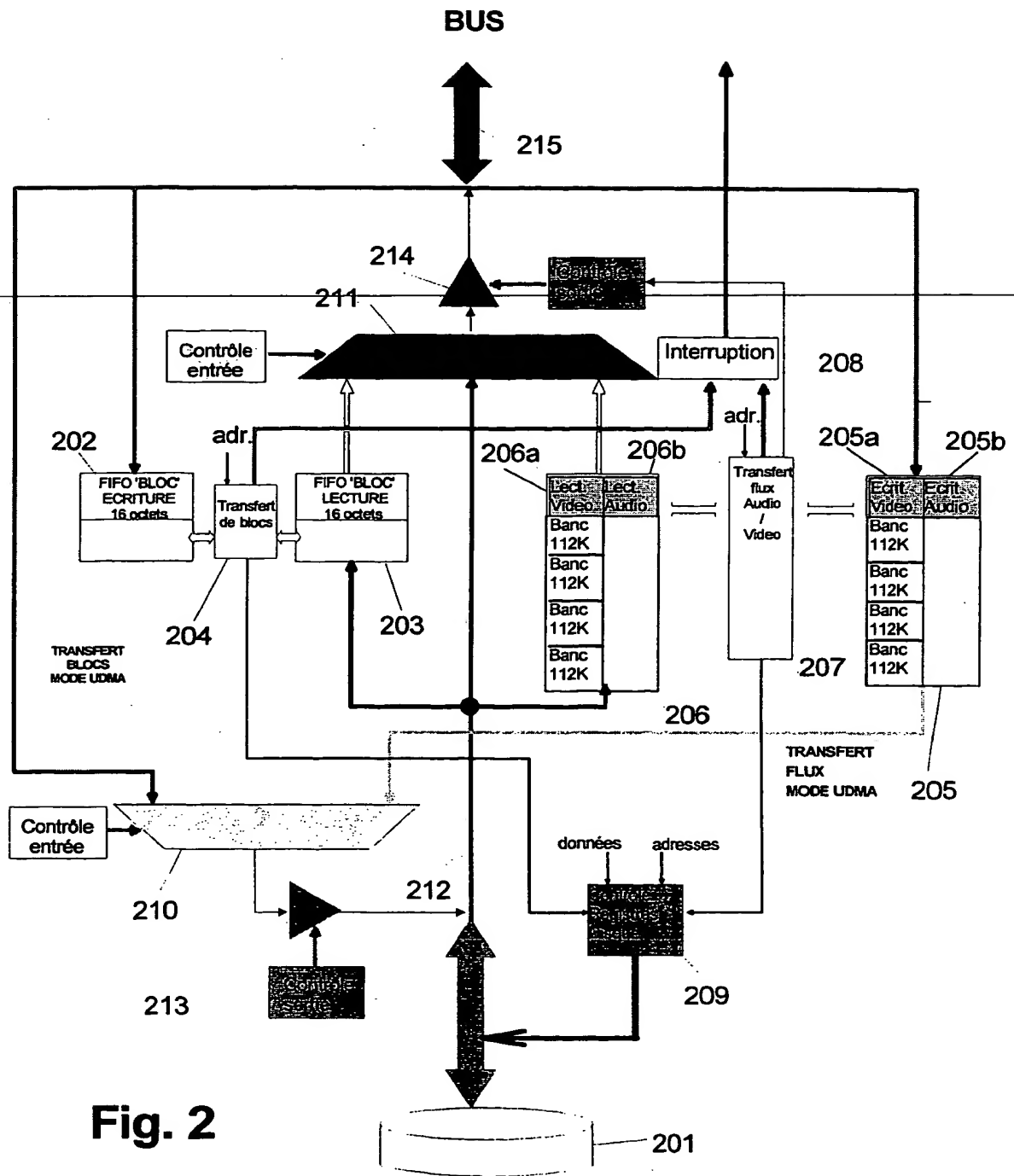


Fig. 2

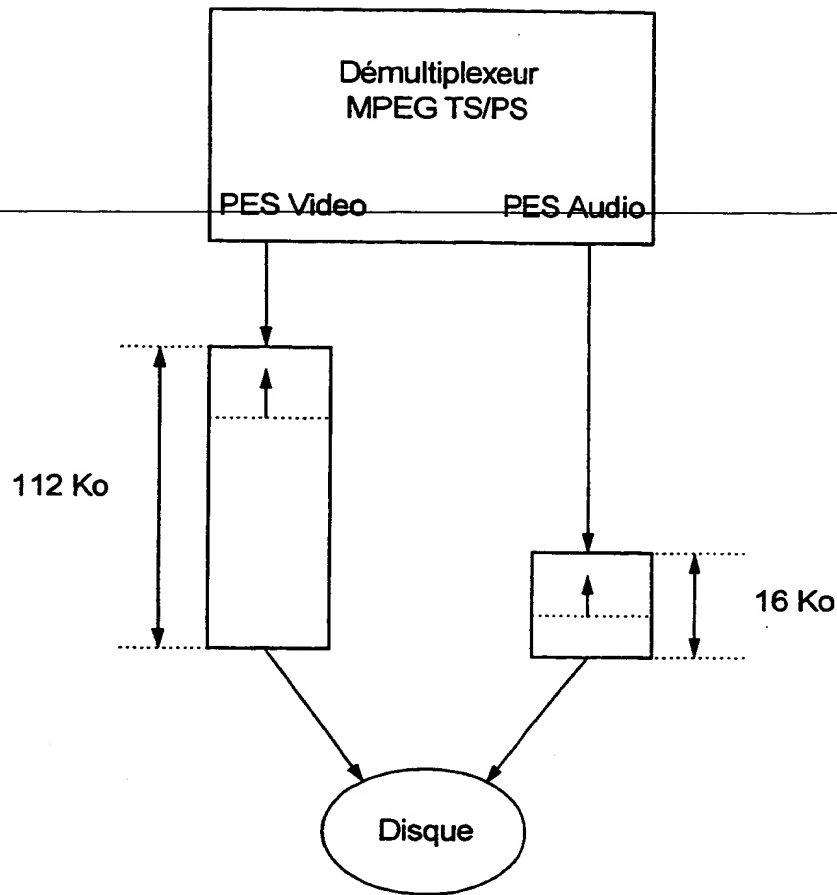


Fig. 3

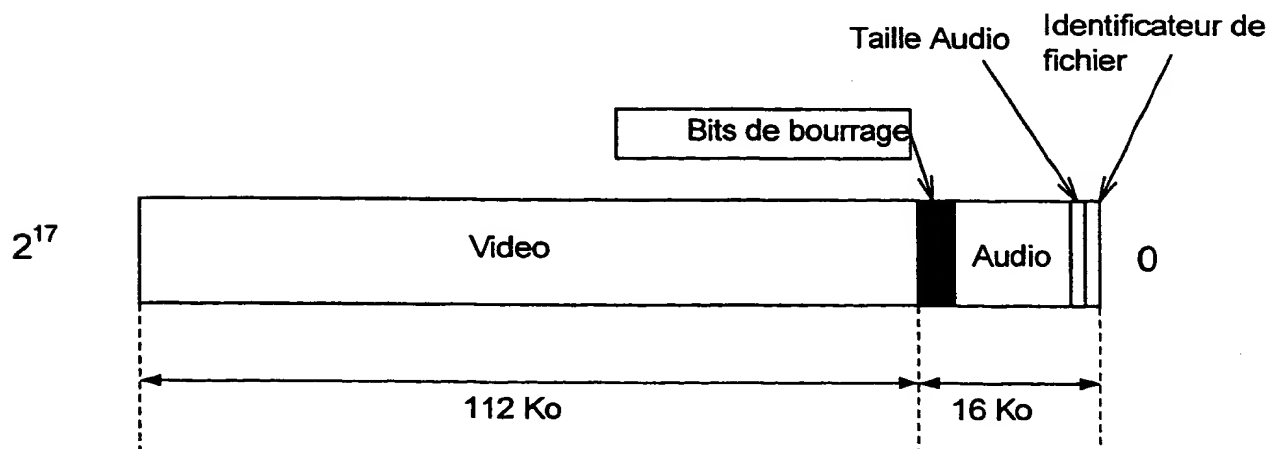


Fig. 4

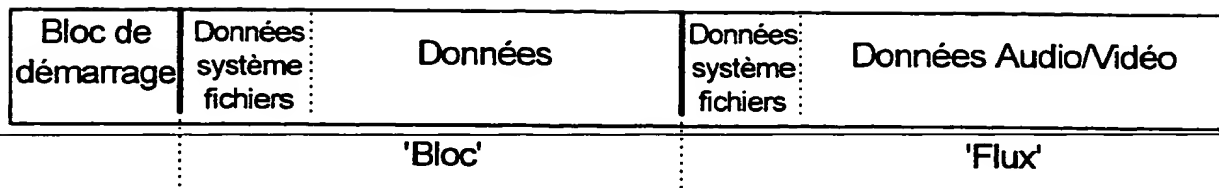


Fig. 5

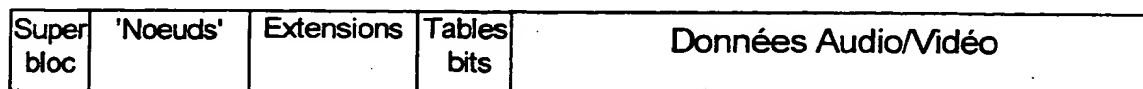


Fig. 6

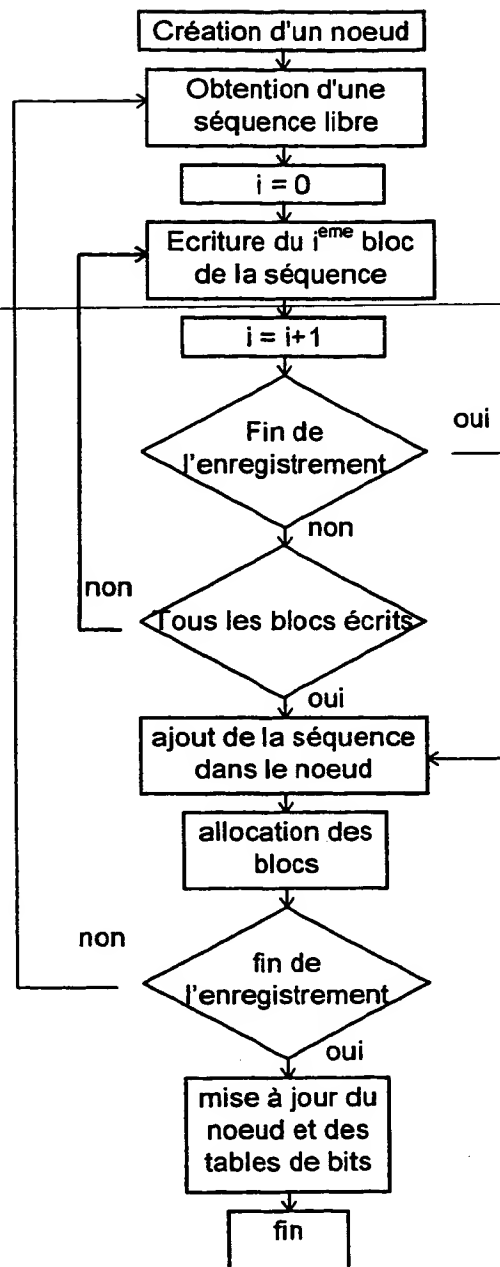


Fig. 7

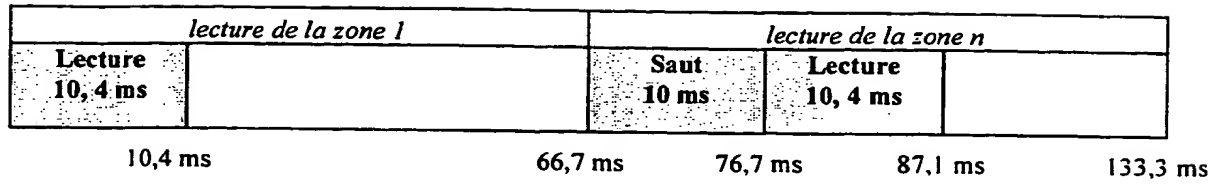


Fig. 8

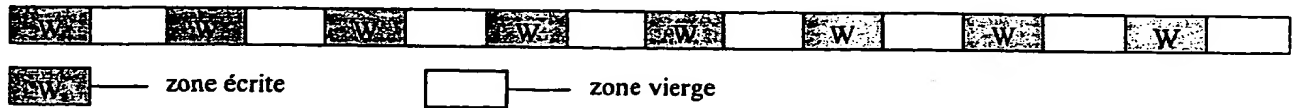


Fig. 9a

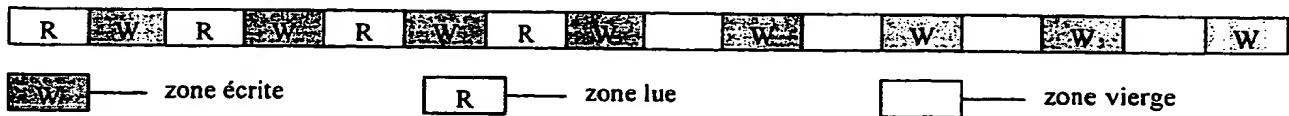


Fig. 9b

7 / 7

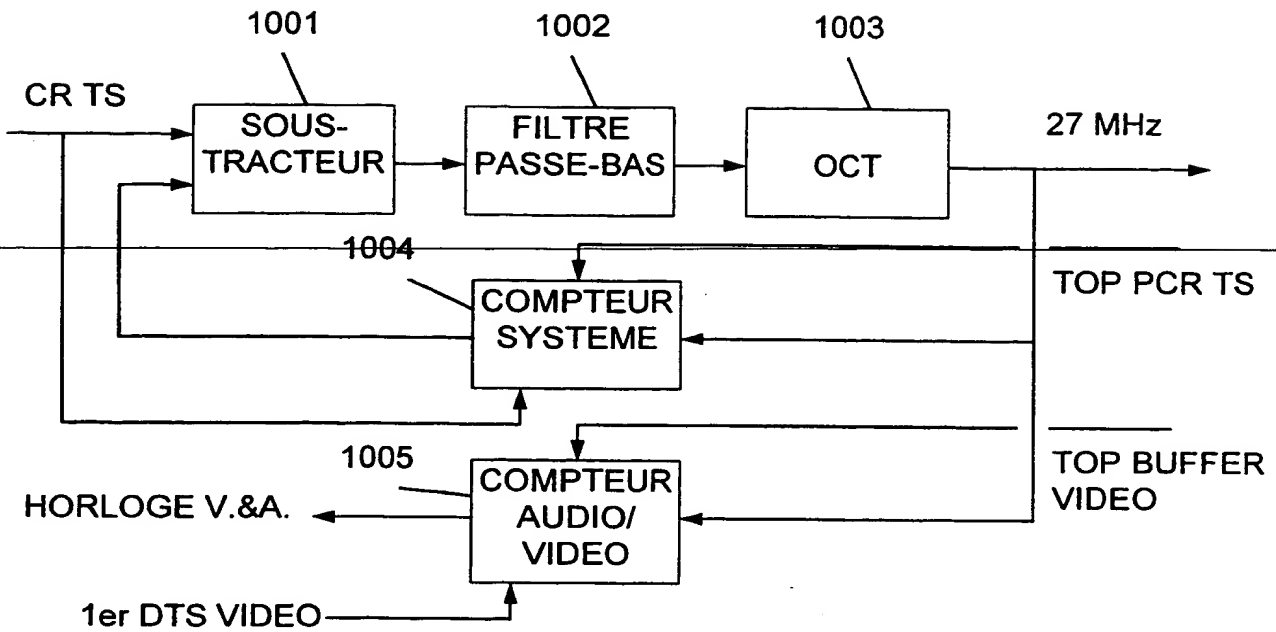


Fig. 10

**This Page is Inserted by IFW Indexing and Scanning
Operations and is not part of the Official Record**

BEST AVAILABLE IMAGES

Defective images within this document are accurate representations of the original documents submitted by the applicant.

Defects in the images include but are not limited to the items checked:

- ☐ **BLACK BORDERS**
- ☐ **IMAGE CUT OFF AT TOP, BOTTOM OR SIDES**
- ☐ **FADED TEXT OR DRAWING**
- ☒ **BLURRED OR ILLEGIBLE TEXT OR DRAWING**
- ☐ **SKEWED/SLANTED IMAGES**
- ☐ **COLOR OR BLACK AND WHITE PHOTOGRAPHS**
- ☐ **GRAY SCALE DOCUMENTS**
- ☐ **LINES OR MARKS ON ORIGINAL DOCUMENT**
- ☐ **REFERENCE(S) OR EXHIBIT(S) SUBMITTED ARE POOR QUALITY**
- ☐ **OTHER:** _____

IMAGES ARE BEST AVAILABLE COPY.

As rescanning these documents will not correct the image problems checked, please do not report these problems to the IFW Image Problem Mailbox.

THIS PAGE BLANK (USPTO)